



# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

35000A

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

Data della revisione SDS: 23-9-2013 Versione: 2.1

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1. Identificatore del prodotto

REACH – tipo : Miscela  
Nome del prodotto : STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic  
Codice di prodotto : 35000A

#### 1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

##### 1.2.1. Usi identificati pertinenti

Categoria di utilizzazione principale : Uso industriale, Uso professionale, Uso consumatore  
Uso della sostanza/ della miscela : Automotive care products  
Funzione o categoria d'uso : Lubrificanti e additivi

##### 1.2.2. Usi sconsigliati

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

MPM International Oil Company  
Cyclotronweg 1  
2629 HN Delft - Nederland  
T +31 (0)15 2514030 - F +31 (0)15 2514031  
[info@mpmoil.nl](mailto:info@mpmoil.nl) - [www.mpmoil.nl](http://www.mpmoil.nl)

#### 1.4. Numero telefonico di emergenza

Numero di emergenza : +31 (0)15 2514030 (08.00 - 17.00)

| Paese  | Organismo/società                                                                                                   | Indirizzo                                  | Numero di emergenza | Commenti |
|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|---------------------|----------|
| Italia | Centro Antiveneni (Poisons Centre)<br>Dipartimento di Tossicologia Clinica,<br>Università Cattolica del Sacro Cuore | Largo Agostino Gemelli 8<br>I-00168 Roma   | +39 06 305 4343     |          |
| Swiss  | Centre Suisse d'Information<br>Toxicologique<br>Swiss Toxicological Information Centre                              | Freiestrasse 16<br>Postfach CH-8028 Zurich | +41 44 251 51 51    |          |

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]

Non classificato

##### Classificazione secondo le direttive 67/548/CEE [DSD] o 1999/45/CE [DPD]

Non classificato

##### Effetti avversi fisico-chimici, per la salute umana e per l'ambiente

Nessuna ulteriore informazione disponibile

#### 2.2. Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura secondo il Regolamento CE n. 1272/2008 [CLP]

Ingredienti pericolosi : Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati (contiene meno del 3 % di estratto di DMSO)  
Frasei ECH : ECH210 - Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta

#### 2.3. Altri pericoli

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

#### 3.1. Sostanze

Non applicabile

#### 3.2. Miscele

# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

| Nome                                                                                                                  | Identificatore del prodotto                                                                                         | %         | Classificazione secondo la direttiva 67/548/CEE | Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008 [CLP]       |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati (contiene meno del 3 % di estratto di DMSO) | (Numero CAS) 72623-87-1<br>(Numero CE) 276-738-4<br>(Numero indice EU) 649-483-00-5<br>(no. REACH) 01-2119474889-13 | 1 - 10    | Non classificato                                | Asp. Tox. 1, H304                                                    |
| Zincalkyldithiophosphate                                                                                              | (Numero CAS) 68649-42-3<br>(Numero CE) 272-028-3<br>(no. REACH) 01-2119493635-27                                    | 0,5 - 1,5 | Xi; R41<br>Xi; R38<br>N; R51/53                 | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318<br>Aquatic Chronic 2, H411   |
| Alkylphenyl ether                                                                                                     | (Numero CAS) 9016-45-9<br>(Numero CE) 618-541-1                                                                     | 0,1 - 1   | Xi; R36/38<br>N; R51/53                         | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319<br>Aquatic Chronic 2, H411 |

### Limiti di concentrazione specifici:

| Nome                     | Identificatore del prodotto                                                      | Limiti di concentrazione specifici: DSD/DPD | Limiti di concentrazione specifici: CLP                      |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|
| Zincalkyldithiophosphate | (Numero CAS) 68649-42-3<br>(Numero CE) 272-028-3<br>(no. REACH) 01-2119493635-27 |                                             | ( 5 ≤C < 10) Eye Irrit. 2, H319<br>(C ≥ 10) Eye Dam. 1, H318 |

Testo integrale delle frasi R e H : vedere la sezione 16

## SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

|                                                            |                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| In caso d'inalazione                                       | : No special measures are necessary.                                                                                       |
| In caso di contatto con la pelle                           | : Wash with plenty of soap and water.                                                                                      |
| Misure di primo soccorso in caso di contatto con gli occhi | : In case of contact with eyes, rinse immediately with plenty of flowing water for 10 to 15 minutes holding eyelids apart. |
| In caso d'ingestione                                       | : Non provocare il vomito. Rinse mouth. Get immediate medical advice/attention.                                            |

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

|                 |                                                                                                  |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sintomi/lesioni | : Non si prevede che presenti un rischio significativo nelle condizioni di uso normale previste. |
|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|

### 4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 5: Misure antincendio

### 5.1. Mezzi di estinzione

|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| Mezzi di estinzione idonei     | : hazy water, polvere, schiuma e CO2. |
| Mezzi di estinzione non idonei | : High power water jet.               |

### 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

|                                         |                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Protezione durante la lotta antincendio | : Non introdursi nell'area dell'incendio privi dell'adeguato equipaggiamento protettivo, comprendente gli autorespiratori. |
| Altre informazioni (antincendio)        | : Cautela in caso d'incendio chimico. Use water spray/stream to protect personnel and to cool endangered containers.       |

## SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

### 6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

#### 6.1.1. Per chi non interviene direttamente

|                     |                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------|
| Mezzi di protezione | : Wear suitable protective clothing and gloves. |
|---------------------|-------------------------------------------------|

#### 6.1.2. Per chi interviene direttamente

|                     |                                                 |
|---------------------|-------------------------------------------------|
| Mezzi di protezione | : Wear suitable protective clothing and gloves. |
|---------------------|-------------------------------------------------|

### 6.2. Precauzioni ambientali

Do not release in groundwater, surfacewater or sewerage. Notify authorities if liquid enters sewers or public waters.

### 6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

|                            |                                                                                                                                  |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Metodi per il contenimento | : Prevent spreading over great surfaces (e.g. by damming or installing oil booms).                                               |
| Metodi di pulizia          | : Pulire con detergenti. Absorb with liquid-binding material (e.g. sand, diatomaceous earth, acid- or universal binding agents). |
| Altre informazioni         | : Can be slippery on hard, smooth walking area.                                                                                  |

# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

### 6.4. Riferimento ad altre sezioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Precauzioni per la manipolazione sicura : Evitare una esposizione superflua. Sono solitamente necessari sia un sistema di aspirazione locale che un sistema di ventilazione generale della stanza.

Temperatura di manipolazione : < 40 °C

Misure di igiene : When using do not eat, drink or smoke. Wash hands before breaks and at the end of work.

### 7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Temperatura di stoccaggio : < 40 °C

Luogo di stoccaggio : Keep container tightly closed in a cool, well-ventilated place.

### 7.3. Usi finali particolari

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

### 8.1. Parametri di controllo

Ulteriori indicazioni : Based on ACGIH TLV, a concentration of 5 mg/m3 oilspray (TWA, 8 hour workday) is recommended.

### 8.2. Controlli dell'esposizione

#### Protezione delle mani:

Resistenti alla penetrazione di sostanze chimiche

#### Protezione degli occhi:

Occhiali di protezione

#### Protezione della pelle e del corpo:

Nelle normali condizioni di uso previsto non si raccomanda l'uso di speciali indumenti protettivi o dispositivi per la protezione cutanea

#### Protezione respiratoria:

Non si raccomanda l'uso di attrezzatura speciale di protezione respiratoria nelle normali condizioni d'uso previste con adeguata ventilazione

## SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

### 9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico : Liquido

Aspetto : Oleoso.

Colore : Yellowbrown.

Odore : characteristic.

Soglia olfattiva : Dati non disponibili

pH : Dati non disponibili

Velocità d'evaporaz. rel. All'acetato butilico : Dati non disponibili

Punto di fusione : Dati non disponibili

Punto di congelamento : Dati non disponibili

Punto di ebollizione : Dati non disponibili

Punto di infiammabilità : > 200 °C ASTM D 92

Temperatura di autoaccensione : Dati non disponibili

Temperatura di decomposizione : Dati non disponibili

Infiammabilità (solidi, gas) : Dati non disponibili

Tensione di vapore : Dati non disponibili

Densità relativa di vapore a 20 °C : Dati non disponibili

Densità relativa : Dati non disponibili

Densità : 875 g/l @ 15°C

Solubilità : Prodotto poco solubile, che rimane in superficie.

Log Pow : Dati non disponibili

Viscosità cinematica : 90 mm²/s @ 40°C

Viscosità dinamica : Dati non disponibili

# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

|                                        |                        |
|----------------------------------------|------------------------|
| Proprietà esplosive                    | : Dati non disponibili |
| Proprietà ossidanti                    | : Dati non disponibili |
| Limiti di infiammabilità o esplosività | : Dati non disponibili |

### 9.2. Altre informazioni

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 10: Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Nessuna in condizioni normali.

### 10.2. Stabilità chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.4. Condizioni da evitare

Nessuna ulteriore informazione disponibile

### 10.5. Materiali incompatibili

agenti ossidanti forti. acidi e basi.

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta : Non classificato

#### Zincalkyldithiophosphate (68649-42-3)

|                    |              |
|--------------------|--------------|
| DL50 orale ratto   | 2230 mg/kg   |
| DL50 cutaneo ratto | > 2000 mg/kg |

#### Alkylphenyl ether (9016-45-9)

|                  |            |
|------------------|------------|
| DL50 orale ratto | 4190 mg/kg |
|------------------|------------|

Corrosione cutanea/irritazione cutanea : Non classificato

Gravi danni oculari/irritazione oculare : Non classificato

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : Non classificato

Mutagenicità sulle cellule germinali : Non classificato

Cancerogenicità : Non classificato

Tossicità per la riproduzione : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola : Non classificato

tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta : Non classificato

Pericolo in caso di aspirazione : Non classificato

#### STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

|                      |                 |
|----------------------|-----------------|
| Viscosità cinematica | 90 mm²/s @ 40°C |
|----------------------|-----------------|

## SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

### 12.1. Tossicità

#### Zincalkyldithiophosphate (68649-42-3)

|                                  |                         |
|----------------------------------|-------------------------|
| CL50 pesci 1                     | 1 - 5 mg/l @ 96h        |
| CE50 Daphnia 1                   | 1 - 1,5 @ 48 h          |
| CE50 altri organismi acquatici 2 | 1 - 5 mg/l Algae @ 96 h |
| NOEC (acuta)                     | 1 mg/l @ 96 h ( Fish )  |
| NOEC chronic algae               | 1 mg/l @ 96 h           |

### 12.2. Persistenza e degradabilità

#### STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

|                             |                                                                   |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Persistenza e degradabilità | Non è solubile nell'acqua ed è quindi minimamente biodegradabile. |
|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------|

# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Zincalkyldithiophosphate (68649-42-3)</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                     |
| Persistenza e degradabilità                                                                                                        | Dati non disponibili.                                                                                                                                                               |
| <b>12.3. Potenziale di bioaccumulo</b>                                                                                             |                                                                                                                                                                                     |
| <b>Zincalkyldithiophosphate (68649-42-3)</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                     |
| Potenziale di bioaccumulo                                                                                                          | not determined.                                                                                                                                                                     |
| <b>12.4. Mobilità nel suolo</b>                                                                                                    |                                                                                                                                                                                     |
| <b>Zincalkyldithiophosphate (68649-42-3)</b>                                                                                       |                                                                                                                                                                                     |
| Suolo                                                                                                                              | Dati non disponibili.                                                                                                                                                               |
| <b>12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB</b>                                                                                |                                                                                                                                                                                     |
| <b>Componente</b>                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                     |
| Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro, idrotrattati (contiene meno del 3 % di estratto di DMSO) (72623-87-1) | Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri PBT del Regolamento REACH, allegato XIII<br>Questa sostanza/miscela non soddisfa i criteri vPvB del Regolamento REACH, allegato XIII |
| <b>12.6. Altri effetti avversi</b>                                                                                                 |                                                                                                                                                                                     |
| Nessuna ulteriore informazione disponibile                                                                                         |                                                                                                                                                                                     |

## SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Legislazione locale (rifiuto) : Waste disposal according to official state regulations.

Raccomandazioni per lo smaltimento dei rifiuti : Smaltire in un punto di distruzione rifiuti autorizzato.

## SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Secondo i requisiti di ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

| ADR                                                   | IMDG                                                     |
|-------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------|
| <b>14.1. Numero ONU</b>                               |                                                          |
| Non applicabile                                       | Non applicabile                                          |
| <b>14.2. Nome di spedizione dell'ONU</b>              |                                                          |
| Non applicabile                                       | Non applicabile                                          |
| <b>14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto</b> |                                                          |
| Non applicabile                                       | Non applicabile                                          |
| Non applicabile                                       | Non applicabile                                          |
| <b>14.4. Gruppo di imballaggio</b>                    |                                                          |
| Non applicabile                                       | Non applicabile                                          |
| <b>14.5. Pericoli per l'ambiente</b>                  |                                                          |
| Pericoloso per l'ambiente : No                        | Pericoloso per l'ambiente : No<br>Inquinante marino : No |
| Nessuna ulteriore informazione disponibile            |                                                          |

### 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

#### - Trasporto via terra

Dati non disponibili

#### - Trasporto via mare

Dati non disponibili

### 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC

Non applicabile

## SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

#### 15.1.1. Normative UE

Non contiene sostanze sottoposte alle restrizioni dell'ALLEGATO XVII del REACH

Non contiene ingredienti dalla sostanza candidato REACH (s) elenco

Non contiene nessuna sostanza elencata all'allegato XIV del REACH

#### 15.1.2. Norme nazionali

Germania

# STOU 10W-40 GL-4 Multitrac Semi Synthetic

## Scheda di dati di sicurezza

conforme al Regolamento (CE) n° 1907/2006 (REACH) con la modifica Regolamento (UE) 2015/830

|                                                                                           |                                                                                                                    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Riferimento allegato VwVwS                                                                | : Classe di pericolo per le acque (WGK) 2, Inquinante per l'acqua (Classificazione in base alla VwVwS, allegato 4) |
| 12a Ordinanza di attuazione dell'Atto federale di controllo sulle immissioni - 12.BImSchV | : Non soggetto al 12° BImSchV (decreto di protezione contro le emissioni) (Regolamento sugli incidenti rilevanti)  |

### Olanda

|                                                                                   |                                       |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen                                           | : Zincalkyldithiophosphate è elencato |
| SZW-lijst van mutagene stoffen                                                    | : Zincalkyldithiophosphate è elencato |
| NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding   | : Nessuno dei componenti è elencato   |
| NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid | : Nessuno dei componenti è elencato   |
| NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling   | : Nessuno dei componenti è elencato   |

### 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Nessuna ulteriore informazione disponibile

## SEZIONE 16: Altre informazioni

Testo delle frasi R, H e EUH:

|                   |                                                                                   |
|-------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| Aquatic Chronic 2 | Pericoloso per l'ambiente acquatico — Pericolo cronico, categoria 2               |
| Asp. Tox. 1       | Pericolo in caso di aspirazione, categoria 1                                      |
| Eye Dam. 1        | Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 1                            |
| Eye Irrit. 2      | Gravi lesioni oculari/irritazione oculare, categoria 2                            |
| Skin Irrit. 2     | Corrosione/irritazione cutanea, categoria 2                                       |
| H304              | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| H315              | Provoca irritazione cutanea.                                                      |
| H318              | Provoca gravi lesioni oculari.                                                    |
| H319              | Provoca grave irritazione oculare.                                                |
| H411              | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                  |
| EUH210            | Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta.                                |

SDS MPM REACH

Queste informazioni si basano sulle nostre attuali conoscenze e descrivono il prodotto per la tutela della salute, della sicurezza e dell'ambiente. Pertanto, non devono essere interpretate come garanzia di alcuna proprietà specifica del prodotto